

PULPERIA DEL CARMEN  
BARATURA Y BUEN TRATO  
Especialidad en Cantina

Año III

San José, Costa Rica, Martes 22 de Agosto de 1911.

Número 1116

OBLEAS CEFALICAS  
Cura instantánea del dolor  
--- de Cáncer ---  
BOTICA FRANCO-ESPA

### Pida una CONCHERIAS

Poesías nacionales del inmortal poeta costarricense

Librería Española de MARIA v. de LINES

\*\*\*\*\* Precio 2.00 colones el tomo \*\*\*\*\*

AQUILEO J. ECHEVERRIA

\*\*\*\*\* SAN JOSE Y LIMON \*\*\*\*\*

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

Sorteo 283 para el 8 de octubre de 1911

Emitión de 25,000 billetes, a 4-00 qu  
divididos en cuartos y octavos, ó C-1-00  
el cuarto y 50 céntimos el octavo

¢ 71,160.00 en premios

1 premio mayor de \$ 20,000.00	¢ 20,000.00
2 " " " " " " " "	8,000.00
3 " " " " " " " "	4,000.00
4 " " " " " " " "	2,000.00
5 " " " " " " " "	1,000.00
6 " " " " " " " "	500.00
7 " " " " " " " "	250.00
8 " " " " " " " "	125.00
9 " " " " " " " "	62.50
10 " " " " " " " "	31.25
11 " " " " " " " "	15.62
12 " " " " " " " "	7.81
13 " " " " " " " "	3.90
14 " " " " " " " "	1.95
15 " " " " " " " "	0.98
16 " " " " " " " "	0.49
17 " " " " " " " "	0.24
18 " " " " " " " "	0.12
19 " " " " " " " "	0.06
20 " " " " " " " "	0.03
21 " " " " " " " "	0.01
22 " " " " " " " "	0.00
23 " " " " " " " "	0.00
24 " " " " " " " "	0.00
25 " " " " " " " "	0.00
26 " " " " " " " "	0.00
27 " " " " " " " "	0.00
28 " " " " " " " "	0.00
29 " " " " " " " "	0.00
30 " " " " " " " "	0.00
31 " " " " " " " "	0.00
32 " " " " " " " "	0.00
33 " " " " " " " "	0.00
34 " " " " " " " "	0.00
35 " " " " " " " "	0.00
36 " " " " " " " "	0.00
37 " " " " " " " "	0.00
38 " " " " " " " "	0.00
39 " " " " " " " "	0.00
40 " " " " " " " "	0.00
41 " " " " " " " "	0.00
42 " " " " " " " "	0.00
43 " " " " " " " "	0.00
44 " " " " " " " "	0.00
45 " " " " " " " "	0.00
46 " " " " " " " "	0.00
47 " " " " " " " "	0.00
48 " " " " " " " "	0.00
49 " " " " " " " "	0.00
50 " " " " " " " "	0.00
51 " " " " " " " "	0.00
52 " " " " " " " "	0.00
53 " " " " " " " "	0.00
54 " " " " " " " "	0.00
55 " " " " " " " "	0.00
56 " " " " " " " "	0.00
57 " " " " " " " "	0.00
58 " " " " " " " "	0.00
59 " " " " " " " "	0.00
60 " " " " " " " "	0.00
61 " " " " " " " "	0.00
62 " " " " " " " "	0.00
63 " " " " " " " "	0.00
64 " " " " " " " "	0.00
65 " " " " " " " "	0.00
66 " " " " " " " "	0.00
67 " " " " " " " "	0.00
68 " " " " " " " "	0.00
69 " " " " " " " "	0.00
70 " " " " " " " "	0.00
71 " " " " " " " "	0.00
72 " " " " " " " "	0.00
73 " " " " " " " "	0.00
74 " " " " " " " "	0.00
75 " " " " " " " "	0.00
76 " " " " " " " "	0.00
77 " " " " " " " "	0.00
78 " " " " " " " "	0.00
79 " " " " " " " "	0.00
80 " " " " " " " "	0.00
81 " " " " " " " "	0.00
82 " " " " " " " "	0.00
83 " " " " " " " "	0.00
84 " " " " " " " "	0.00
85 " " " " " " " "	0.00
86 " " " " " " " "	0.00
87 " " " " " " " "	0.00
88 " " " " " " " "	0.00
89 " " " " " " " "	0.00
90 " " " " " " " "	0.00
91 " " " " " " " "	0.00
92 " " " " " " " "	0.00
93 " " " " " " " "	0.00
94 " " " " " " " "	0.00
95 " " " " " " " "	0.00
96 " " " " " " " "	0.00
97 " " " " " " " "	0.00
98 " " " " " " " "	0.00
99 " " " " " " " "	0.00
100 " " " " " " " "	0.00

NOTA.—La venta en la Tesorería es de billetes  
en adelante con el 10 por ciento de descuento.

LA ZAPATERIA  
DE  
HIGINIO CARMONA  
Obsequio 12 del 20 de Agosto

por San José, Juan Castillo Z., San Isidro  
Luis, Juan José, José María, José María, Per  
sue Ramón, Manuel Gómez M. Por Santa  
Cruz, Juan José, Juan José, Juan José, Juan  
M. Sánchez, Por Escudo, Justa Herrera,  
Por Zent, Arturo González, Por Llanito,  
Victor M. Salazar y Juan F. Meollo C.

AGENTES:  
Solicito un agente en Guapiles.

Wm. Mc. Kinnon y Co. Ltd.  
Aberdeen, Escocia  
FABRICANTES de MAQUINAS  
PARA  
CAFE, AZUCAR,  
ARROZ, CACAO,  
y de toda clase de maquinarias para instalaciones eléctricas,  
instalaciones á vapor y fuerza de agua

Los señores Koberg & Echandi tienen, DEPOSITO  
PERMANENTE de las principales máquinas y repuestos  
de los fabricantes mencionados.

Brenes y Co., Agentes

El primer actor De Artecona  
se despide  
del público josefino

El primer actor don Gerardo de Artecona, Director de la Compañía de Melodrama y Magia que con tan mal éxito trabajó en el Nacional, ha tenido la firmeza de venir á despedirse de nosotros, manifestándonos que sigue para Honduras con parte de la Compañía; nos publica además que los despedidos del público y los manifestantes se resentieron por no haber agradado la Compañía.

Desearnos un feliz viaje al apreciable señor de Artecona y á sus compañeros, y en otras partes la suerte les sea más favorable.

Match de Foot-ball  
Triunfo de "La Libertad"

Como lo habíamos anunciado se verificó el match de foot-ball, el domingo 20 á las 9 a. m. Sólo que no fué entre jugadores del Herediano y el Alfonso XIII, en vez de éste jugó «La Libertad».

En el primer tiempo «La Libertad» ocupó la casa favorable; jugó á favor del viento, y en la entrada no más hizo un goal al Herediano.

En el segundo tiempo se cambiaron los goals, y el Herediano, con el favor del viento, hizo un goal al partido contrario. Goles que así terminaba el match, cuando los de «La Libertad» jugaron con cierta fortuna é hicieron dos goals más al Herediano.

Concluyó dando este resultado:  
«La Libertad» hizo tres goals.  
«El Herediano» hizo un goal.  
Mr. Ferris y Fourler, y de «El Herediano», Eraldo Rosalbi, Joaquín Gutiérrez y Eduardo Hurt. A estos les faltó defensa.

El Juez Mr. White se portó como él sabe hacerlo.

Cómo marcha la política española  
Una sirvienta asesina á su patrón que era persona de  
de influencia y millonario y luego el asesino  
se suicida disparándose un tiro de revólver

Un pueblo amotinado asalta el Ayuntamiento  
y quema muchos documentos de importancia  
Colisión en Barcelona en que hubo muchos heridos

LOS TÍSCOS NECESITAN  
SOLUCIÓN  
EMULSION  
KEPLER  
El alimento que cura los estomagos de la enfermedad, edifica carne gorda y misculos, y devuelve las fuerzas y la vitalidad.

En todas las Farmacias  
BURROUGHS WELLCOME & CIA.  
LONDRES

So. P. 136 ALL RIGHTS RESERVED

Valecia 18.—Fue asesinado un millonario, el Comandante de los civiles, señor Federico Valdeira y sus sirvientes salieron á paso y cuando regresaron lo encontraron metido en el baño con un balazo en la cabeza, recientemente herido, suplicando que fue su sirviente. Mas señor Calvez, quien aprovechó la ausencia de la familia. El asesino llevóse la pistola que pertenecía al señor Valdeira, habitaciones grandes cantidad de dinero y valiosas alhajas.

Valecia 19.—En las tapias del convento de Jesús María, se encontró el cadáver de Calvez, quien se mató después de asesinar á Valdeira. El tiro lo tenía en la sien, llevaba en el bolsillo unas pastillas de sublimado y una carta para el Juez en que ejecutó el crimen por venganza de Valdeira; se le hizo un gran entierro con asistencia de las autoridades, cuerpo militar y comisiones, concurrencia, y una escuadra de ciudadanos.

San Sebastián, 19.—El Rey tiene separado su despacho del de los Ministros, Canalejas ha quedado preocupado después que conferenció con los señores Prieto y Pérez Calero, sobre los motines de Internacional. También Reverter le dio instrucciones sobre las negociaciones con el Vaticano.

Madrid, 18.—La cosecha de trigo ha excedido á la del año pasado en 500 mil toneladas.

Granada 18.—Los autos del motín se fueron del pueblo á la Ramba, tocando arrebatado en las campanas; los campesinos acudieron á secundarlos sugestionándolos, asaltaron el ayuntamiento y quemaron los documentos; muchos han sido arrestados; de los que presentaban los fuegos, un carpintero llamado Concelo se fueron destruyendo las piernas y el vientre por la explosión de un mortero; sufre horriblemente y agoniza. Resultaron heridos de gravedad dos obreros y dos niños y muchos lesionados.

Zaragoza, 18.—Una diputación recogió á la niñita Pura Dorán, salvada del naufragio del Emir.

San Sebastián 18.—Han llegado el Girald, Los señores Canalejas, Pidal y Prieto, cumplimentaron á S. M. el Rey quien se encuentra á bordo. El señor Pidal le detalló los sucesos de Numancia. El señor Alzate, le telegraficó al señor Canalejas adelantándole que ha principiado la construcción del ferrocarril entre Nador y Zelúañ.

Puesto en Puntarenas vendemos por partidas  
CAFE  
CARACOL PRIMERA Y SEGUNDA  
Véanse muestras en la casa de los Sres. A. HERRERO Y Cia. en dicho Puerto  
TOMAS FERNANDEZ & C<sup>o</sup>

ADORNOS!  
ADORNOS!  
Lo más bonito, lo más fino y exquisito de la última moda en adornos: Puntos, medallas, broches, etc., en abalorios, seda, algodón de todo color y todo precio, en tul, guipur y chantilly; además todo lo necesario para la confección de un traje elegante.

BETTINA DE HOLST  
1º Avenida Este, 578  
19-1 m.

En el río Villaverde ha aparecido una manada de lobos que están haciendo mucho daño en los ganados; se han organizado una partida de batidores y se ha pedido auxilio á los pueblos inmediatos; el Gobernador ha enviado á los civiles; una caravana de cincuenta señoras llegaron á Toluca, visitaron el Salón del Ayuntamiento donde cantaron y bailaron; se les obsequió con flores.

Barcelona, 18.—Hubo una gran reyerta entre un cuerpo de infantería y un grupo de obreros.  
Los Palmas, 18.—En Benalufar se destruyó una cantidad de yuca sepultando á varios. El Cuerpo de Salvamento extrajo de los escombros tres cadáveres y varios obreros heridos.  
En Bucar un río destruyó la cúpula del templo y un organo en la capilla de la Virgen.

Departamento de Agricultura  
ABONOS  
Los abonos siguientes han llegado y están á precio de costo, á la disposición de los agricultores:  
Superfosfato de Cal • Cloruro de potasio  
Sulfato de potasio  
Nitro de Soda • Sulfato de Amónico  
Sulfato de hierro  
Sulfato doble de potasio y de magnesio  
Los agricultores pueden dirigirse para los pedidos y para los consejos de aplicación de estos abonos al Jefe de la oficina técnica de consultas agrícolas.  
(Diagonal al Correo)  
J. E. Van der Laat.

San Pedro del Mojon  
San Jose  
La Srta. FLORENCE EUBANK, maestra de The National High School de Jamaica, quien tuvo ocho años de práctica, cuatro de los cuales estuvo bajo la dirección inmediata del Arzobispo de las Indias, desea abrir una escuela inglesa para niñas y también para niños de la edad de 6 años en adelante. Las aspirantes que se inscriban en esta escuela recibirán Lectura, Escritura, Catecismo, Gramática, Geografía, Historia (inglesa y americana), Literatura, Costura (sencillo y de fantasía) y Calistenia. Para precios y demás particularidades dirigirse á la supradicha dirección.  
Se darán clases de música á domicilio  
19-8 y

COMUNICADO  
El Colegio de Abogados  
confiere un título

Anoche se verificó el examen público en materia de derecho, del apreciable é inteligente joven cartaginés don Rafael Lauro Calvo, y le fué conferido el título de Procurador Judicial de los Tribunales de la República. Su examen verdaderamente brillante lo hizo acreedor á la aprobación unánime del Tribunal, demostrando el sustantivo evidentemente su competencia y aptitud.  
Su competencia y laboriosidad se ven en sus muchas esfuermas manifestaciones de congratulación por el triunfo obtenido. MARCO.

EMPRESA DE GARRAJES  
DE  
M. POLINI  
Le recibí varios coches con llantas de hule, muy elegantes y cómodos de seis asientos, para ser vendidos en el calle, cuyos números son 10, 33, 70, 90, 91 y 92.  
Además hay Londres nuevos de lujo y sin número para matrimonios, bautizos, enterrios, pasajes etc.  
Se garantiza trato fino y honrado de sus empleados.  
Teléfono n.º 14.

NUEVO TALLER DE MECANICA  
HECTOR CHARTIER  
ha abierto un taller de mecánica 175 varas al Sur del Banco de Costa Rica frente á la casa de habitación de don Nicolás Meza, donde se hará cargo de cualquier trabajo concerniente á mecánica.  
HERRERIA Y FONTANERIA  
SE GARANTIZA TODO TRABAJO  
ESMERO PRONTITUD  
6-15 y

¡PIANOS!  
NICOLAS CRISPI  
Artista Italiano, de paso por esta cuita ciudad, tiene el honor de ofrecer sus servicios de componedor y afinador de pianos. Es especialista en las voces y fijación del teclado. Además su veletas de guitarra á mandolina y guitarra acústica, en habilidades nunca vistas y en este armonioso y difícil instrumentación, que será transformado en bandolita y guitarras.  
Dirección: Hotel Internacional.  
Telefono: Número 235. 15

TOME USED  
EXTRA Y PILSENER  
DE LA VICTORIA

# NOCHES DE TEATRO Casas y cosas

## Debut de la troupe Sagi-Barba con "La Princesa del Dollar"



el indiferente; la ridícula del millonario Couder, interpretado por el bajo Barba-queis, las excentricidades de su hija Alicia, los arranques nerviosos de Daisy, todo pasa, pasa.

El público había ido a ver a Sagi-Barba, el público quería que apareciera pronto Sagi-Barba.

Cuando apareció recibió un nutrido aplauso. ¿Porqué? Nadie lo sabe pero todos aplaudieron. Tanto puede una buena fama.

Y luego, la primera romanza fue la primera ovación y el «bis» se impuso, accediendo el notable «baptito», el gran «Freddy», con suma galantería.

El público se sabe de memoria «La Princesa del Dollar», pero en este caso recibió algunas sorpresas, pues fue la pieza representada sin los recortes que en ella hicieron otras compañías por falta de elementos; esta fue una «Princesa del Dollar» completa.

El decorado excelente, con especialidad el del segundo acto, la verosimilitud de la residencia del millonario; lo mismo podemos decir del vestuario en el cual hicieron las artistas gaja de corrección y de buen gusto.

Alicia luciendo costosas joyas de persona que sabe pagarlas con sus millones, pero que no sabe llevarlas; Couder ostentando diamantes por todas partes; Fredy, lleno de distinción desdeñosa y de elegancia de noble europeo; todos, todos estuvieron muy bien.

El coro es malo, presciso es reconocerlo y al mismo tiempo sentirlo, pues el cuadro en general es muy complejo.

Lo mucho que aquí se conoce «La Princesa del Dollar» nos hace privarnos de hablar de esa obra; bien sabido es que se trata de una sátira punzante contra los millonarios americanos y contra las excentricidades de sus hijas.

A Alicia, le encontró la crítica europea mucha semejanza con una Alicia yankee auténtica que hace algunos años me dio mucho ruido, casi tanto como el que tuvo luego su padre, un coronel de rough-riders.

La música es vienesa; es un vals, el



Sagi-Barba

«leitmotiv», que el maestro Leo Fall sorprendió en el violín de un zapato y que supo transformar de mil maneras en toda la ópera, vistiendo siempre la melodía «madre» con espléndidas armonías.

La primera tiple señorita Vela, esturo muy feliz; su voz es de timbre agradable, de registro amplio y muy afinada. Eso como cantante; como artista, dramática, su trío con Couder, hizo una Alicia todo lo pánico que pudo hacerlo una española como ella.

También fue muy favorable el fallo del público para el tenor Ramón Alarcón y para el bajo Barbaqueis. De ellos y de los demás artistas nos ocuparemos, cuando hayamos tenido oportunidad de apreciarlos mejor.

El domingo por la noche subió a escena «El Juramento» y a pesar de que fue correctamente interpretado, el público permaneció frío.

La hermosa partitura de Oliva y Gatzambide resulta anticuada; no produce esas emociones de la música moderna que piden ávidamente los nervios modernos.

Hoy es día de limón seguro; se estrenó «El Conde de Luxemburgo»

LUIS MARTEL

### Para reponer daños

El señor Obispo pidió ya al exterior los vidrios que se perdieron en la Catedral a causa de la explosión y que valen más de 1000 colones.

Tras una hora el cura de la Iglesia de la Merced, señor Porras, donde también ocasionó la explosión daños por más de 200 colones.

En honor a S. I. el Jefe de la Compañía hizo practicar a la tropa algunas evoluciones frente al Palacio.

### Celebrando la inauguración

En Mata Redonda se inauguró ante el Club de Sport «Occidental», acontecimiento que celebraron sus miembros con un bien organizado baile, que resultó una preciosa fiesta en la que reinó mucha alegría y cordialidad.

### No es como se dice

Se encuentra entre nosotros el Contador de la Municipalidad de Limón, señor Mangal.

Acercá de los asuntos políticos locales de aquella provincia, nos dijo el señor Mangal: «Los últimos acontecimientos políticos ocurridos en la ciudad de Limón, han sido muy aumentados, no han reventado la gravedad que les da la prensa y las cosas van a muy bien encaminadas y espero que en el sucesivo no se volverá a presentar ningún nuevo incidente. Que así sea».

### Para repartir los auxilios

Una comisión de caballeros del Club «Limón» hizo trabajo antes todo el día investigando que personas fueron más directamente perjudicadas con la explosión del Polvorín, para repartir entre ellas el producto de la velada del viernes.

### Hombre lesionado

Lo fue Pedro Otárola por una señora Ortiz. La Ortiz dió con un palo un golpe a Otárola y quien le produjo una herida en el parietal izquierdo.

El doctor Volo dictaminó que la herida tardará nueve días para sanar.

### Robo al señor Chavarría

A don Nicolás Chavarría le robaron algunas barras de plomo, que pesan cinco libras cada una de ellas. Puesto esto asunto al cuidado de la policía de investigación, resulta que en un taller de hojalatería de esta ciudad, fué encontrada una cantidad de plomo ya fundido y que el propietario de la hojalatería lo compró a un tal Valerín a razón de C 10.00 quintal.

Se sospecha que este plomo sea el robado al señor Chavarría.

### Asuntos de Policía

A Angélica Sacripanti le rompieron sus vestidos. —El sábado en la noche principió un incendio en la panadería de Antonio Castro. Fué sofocado a tiempo.

Aquilino Rodríguez fué atropellado por una volanta.

—En poder de Benigno Fernández se encontró una botella de licor, que se sospecha sea clandestino.

—Antonio Mamanes se quedó de que José Reventos le dió un puntapie. Se averigua el asunto.

Esteban Apuerto, carretonero, fué arrebatado por un perro cuando iba a ir superior a lo que señala la tarifa respectiva.

### Perro bravo, pero de gusto fino

La conocida artista costarricense Ureña, fué víctima de un atentado canino el domingo pasado.

La Ureña caminaba tranquilamente en dirección a su casa, y cuando menos lo esperaba un perro, propiedad de Nieves Barrantes, le salió al encuentro y sin previo aviso le mordió con toda fuerza una pantirola, produciéndole una herida que tardará en sanar 15 días.

Es de desearse que el perro en cuestión sea reventado a la mayor brevedad.

### Nota política

Activa propaganda nea en Puerto Limón

Tomamos de «El Tiempo»: Sabemos que en este puerto hay varios individuos que pretenden hacer trabajos políticos en favor del partido republicano, cuyo jefe reconocido es don Maximina Fernández.

### VIDRIOS

De todas dimensiones, se encarga de pedir a Bélgica, a precios de fábrica.

Alfredo Esquivel 13-4 v. alt.

### AMORTIZACION 54

121 FAVORABLES: Nuestra suscripción ofrece un método seguro e inteligente cada día comprende más que el seguro en la que tiene toda clase de garantías y satisfacciones y no dispensas sucesivas.

Rodrigo Basso	Alajuela
Antonio Barrios	Monteñas
Edith A. Paris	Limón
Yolanda Yelone	Limón
Daniel González O.	Cartago
Silvestre V. Soto	Limón
Carlos Araya G.	Limón
Yolanda Yelone	Limón
Alberto Ríos	Gretna
Patricio Lechuga	Limón
Nicolás Millares	Limón
Alfredo Esquivel	Limón
Carlos Esquivel	Limón

AMORTIZACION N° 38 de C 20

En la Montañita, Luis Nardo; Profronzo Castro; Otilio Domínguez; R. Acuña; S. Alejandro Amador (Alajuela).

### El Domingo 27 de Agosto nuevos alrededores

SASTREIRA Londres y París

EXTRA Y PILSENER

### Tabaco Iztepeque

El único legítimo se consigue en el depósito de E. A. ROBLES

situado en la calle del Carmen en frente de la Sotabrería de don Eduardo Bengoechea. 17-1 m. alt.

### Masaje Eléctrico para Señoras

En casa, de 7 a 10 p.m. de Sotabrería, aliente un gabinete eléctrico de masaje especial para señoras, el 30 del corriente de las 5 p.m. a las 8 p.m. todos los días. 19-15 v.

### Agotado el crédito el gobierno suspendió los trabajos de reconstrucción en la ciudad de Cartago

Por disposición del señor Presidente, fueron ayer suspendidos totalmente, todos los trabajos de reconstrucción en la ciudad de Cartago.

En la tarde hablamos con el señor Ministro de Gobernación, acerca del particular.

Nos dijo: se han suspendido las obras de reconstrucción de Cartago, por haberse agotado casi el crédito votado por el Congreso para ellas y francamente, ya el país no puede contribuir con más dinero para el agotado fin. Del crédito antes dicho, quedará unos cuatro mil colones que serán destinados para dejar en buen estado las lavas de la catetera en toda la ciudad.

### "I see you have a Waterman's Fountain Pen I have one too."

Almost everybody has the pen with the Clip-Cap

AGENCY: ANTONIO LEHMANN San José y Puerto Limón

### JUAN KNÖHR HIJOS

VENDEN EN SAN JOSE Y LIMON, LAS MEJORES CERVEZAS BLANCAS, ALEMANAS, LA KAISERBIER Y LA MONINGER. PIDALAS EN TODAS LAS CANTINAS Y RESTAURANTES.

### "EL GALLITO"

Fábrica de Café Molido y Chocolate

Marca Registrada

Tostamos y molamos café garantizando que nuestros precios son más bajos que cualquier otro.—El aseo más escrupuloso, trabajo esmerado y mejor cumplimiento que todos.

Garantizamos con 1000 colones la pureza de nuestro cacao

### Elegantísimo y variado surtido

Sombreros de Fieltro y Paja para caballeros y niños.

### LA PUERTA DEL SOL

HERRERO & GIL

Acaban de llegar espléndidas capas de hule y las vendemos desde 15 hasta 50 colones

Preciosas mantas para abrigarse los automobilistas.

### MAQUINAS KODAK

y correspondientes accesorios



# A BORDO Costa Rica histórica

## Vapor "Cartago"

Hoy hemos amanecido en pleno océano. Anoche apenas comenzábamos a dejar el agua del puerto, placca como la pupila de una antigua y melindrosa sirena, cuando hubimos de peñir al sueño reparo para nuestra fatiga.

Una vez que desapareció la costa patria, revelada a lo lejos por una corona de espumas y que se perdieron en la sombra las luces del muelle, extendidas sobre la onda tranquila a modo de collares de una fabulosa pedería, nos fuimos a dormir.

El Caribe, me había dicho un amigo en San José, no es el mar de Homero de que nos hablaban con tanto entusiasmo en la conferencia; éste será sí ti quietes, plácido y rumbero como un juego de niños; aquel rugir y blasfema es un coro de titanes. De seguro te tratará muy mal y no querrá concederte un rato de paz para que acudas al llamado de los sirenos. Allí no se pescan indígenes sino mareas.

Con tales advertencias yo me prometía unos cuantos ratos de tranquila sacudida. Además el nombre del vapor me inspiraba alguna desconfianza.

Cartago va siendo la tierra clásica del movimiento y no me parecía fuera de lugar una parodia del terremoto en un barco que lleva su nombre.

Todo por suerte no ha resultado más que pronósticos y miedos. El buque ha sido más feliz que la ciudad.

El Caribe se va portando bien y hasta la hora no ha pensado manifestar enojo por nosotros quisiéramos cruzarlo. En mano y pacífico lo encuentro que no quiero siquiera hablarle de los versos que sobre él lleva dichos su amigo Julio Flores.

Me conformo con contemplar sus olas de un azul profundo, igual al que aceituna poner Becklin en las grutas donde pinta sus oceanidas a ciertas horas, cuando las aliter el sol oblicuamente, mientan la pátina de esos viejos bronceos que voy a ver en las plazas medievales de Europa.

En verdad, la vida de a bordo es bastante aburrida. En el primer momento cada viajero se siente nieto de Ulises y capaz de permanecer diez años en una embarcación, camino de una florista floca. Aunque no haya leído jamás un verso clásico se ve asediado por la imperiosa necesidad de hacer literatura. Pero bien pronto pasa el entusiasmo de la partida y lo sucesivo el lector aburrido. Los que al principio se figuraban revivir en sus venas la inquietud encantadora de los pueblos mediterráneos, hincaban luego sus carritos con el mar, cogen una silla, se sientan a leer una detestable traducción francesa.

Entonces es de ver sus anhelos por llegar al término del viaje y su curiosidad por saber el número de millas recorridas. Un compañero me decía hace poco: Estoy hasta la coronilla de tanta tinta Stamford. Por fortuna hay individuos en la tierra que saben qué con una misma tinta inscribieron sus poemas inmortales el viaje elige de Chile!

Sólo en las noches una suave mano de marfil despierta dulces reminiscencias patrias y una voz de oro hinca desde la íntima caricia de los sueños nupciales, de las romanzas de amor.

Hay algo más que no pierde nunca su interés: las puestas de sol. El mar deja esa hora la apariencia de una placa de esmalte y refugie con aceros destellos bajo el diámetro de zafiro.

El día va fugando poco a poco por el poente de púrpura y se me ocurre un espléndido gladiador romano que embraza el escudo solar y va a morir después, fletando las aguas de sangre en un ríñon de este enorme y redondo antiteatro de espumas.

MARHO SANCHO

## Teatro Variedades

### Tercer martes de moda

Los martes de moda del Variedades han llegado a constituir una necesidad para el público culto, elegante e ilustrado. El PABLO JOURNAL es la última palabra en pro y en contra de la moda en movimiento, que se ve solamente los martes de moda en el Variedades.

Las modas de París de vestidos y peinados y de Londres, de Países Bajos, Bruselas, Móncaco, Roma, Austria, España, Versalles, Burdeos, Tolón y Tuser, contienen los números de hoy. Además, se estrenan hermosas películas del natural y cómicas y se repite la del ejército belga que obtuvo tan grandioso éxito. Nuevos bailes y canciones por Peña Sevilla.

Butacas 6 lunetas 50 céntimos  
Galería..... 25 .....

Perfugas tan elegantes como su baño y tan gueros como una casa, donde ROMERO.

En la banda izquierda del Río Reventazón y en uno de los valles más pintorescos y fértiles del país, se encuentran las ruinas de la Iglesia de Ujarraz. La Iglesia fué construída en tiempo de la colonia; el valle estaba poblado de indios y eran doctores los padres franciscanos; consta que en 1726 había suceso el último templo de Ujarraz, que se llamó Anastasio Calvo y los mestizos y españoles residentes en el valle, pidieron

la audiencia de Guatemala que lo haga fuera elevada a la categoría de parroquia y que se nombrara un cura. Esta solicitud fué probablemente desatendida, pues hasta 1840 estuvo esa jurisdicción bajo el dominio de los franciscanos. A principios del siglo pasado, Ujarraz tenía 1,500 habitantes. Los temblores de San Estanislao y San Antolín dañaron la Iglesia; luego a causa

de las fiebres palúdicas y biliosas, los habitantes del valle morían ó huían, hasta que en 1833 fué ordenado el traslado de la villa al llano de Santa Lucía, al lugar donde hoy se encuentra el Paraiso; poco a poco fué la Iglesia entrando en estado ruinoso hasta quedar como hoy se encuentra. Se dice que en esta Iglesia hubo famosos cuadros españoles; pero de ellos nunca se ha sabido nada cierto.

## NOTICIAS DEL EXTERIOR

### Todo, absolutamente todo, por tocan la Doctrina Monroe

Washington, 19.—Los tratados con Inglaterra y Francia establecen, según la opinión de la Alta Comisión, que los países interesados resolvieren finalmente, qué asuntos deben someterse a arbitraje, previo el consentimiento de dos tercios de votos. El Senado teme que los países extranjeros obliguen a Estados Unidos someter arbitrariamente aquellos asuntos comprendidos en la Doctrina Monroe.

### Esa indignación ¿a qué obedecerá?

Boston, 19.—La visita del Almirante Togo a la flota de acorazados americanos ha sido abandonada, debido a un fuerte ataque de indigestión que sufre el Ministro de Marina, que ha manifestado su pesar al Almirante Togo, significándole la pena que siente, que lo priva del placer de acompañarlo en la visita de nuestra flota de acorazados.

Fallece un diplomático de Nicaragua  
París, 19.—Crisanto Medina, Ministro de Nicaragua, murió. Era el diplomático más conocido de Centro América.

### El Presidente Alfaro resigna la Presidencia

Washington, 19.—El señor Ministro de este país en el Ecuador, dice que la situación sigue mejor; que las tropas leales que marchaban hacia la capital, se regresaron debido a una conferencia que tuvo lugar entre los cabecillas y un comité compuesto del señor Ministro del Brasil, en representación del Cuerdo Diplomático, y el señor Ministro del Interior, en representación del Gobierno de Estada. El señor Alfaro resignó su posición y el Congreso se lo aceptó.

### El Partido Republicano ganará las elecciones próximas

Washington, 19.—Circulan muchos comentarios relativos al voto puesto por el Presidente Tatt, a la tarifa de la lana. Los variados republicanos y demócratas, están contentos. El representante Manus, de Illinois, dijo justamente lo que se esperaba. Ninguna otra cosa, podía esperarse de conformidad con el Mensaje del señor Presidente.

### Estudiantes chinos en Estados Unidos

Algo sobre política haitiana  
Washington, 19.—El Departamento de Estado ha sido informado que de Pekín y Sanghay vinieron 12 jóvenes a estudiar a Estados Unidos. Con estos se forma un total de 900 chinos que están recibiendo su educación en Estados Unidos. El Presidente de Haiti, señor Leonote, solicitó del gobierno americano su reconocimiento, prometiéndole ser un gobierno de orden.

Los militares argentinos, incluyendo al coronel Valdivia, observaron con un banquete al señor Rafael Padilla que se marcha a la Argentina. Mucho hubo entusiasmo y brindis por la fraternidad de la raza latina.

### El cólera en Italia

Roma, 19.—La estadística del cólera durante los últimos cuatro días, es de 1016 casos con 379 defunciones. Marsella, 19.—Durante los últimos cuatro días los casos de cólera han sido 24 con 21 casos fatales. En Turquía es de 217 casos con 110 defunciones.

## A su tiempo se maduran las uvas, dijo don Máximo al llegar a Nueva York

Nueva York, 9.

Costa Rica se encuentra en completa tranquilidad política y avanza comercial e industrialmente de una manera rápida, me Fernández, un acudado abogado y fiquero de San José, quien llegó ayer a esta ciudad a bordo del «Príncipe Joaquín» y en compañía de sus hijas las señoritas Isabel y Adela.

Que el señor Fernández será el próximo Presidente de la progresista Costa Rica, sus compañeros de a bordo lo dan como un hecho. Y cuando se lo preguntaron a dicho caballero se sonrió y nos dijo: «Ain faltan dos años para las elecciones presidenciales.»

## Extrait ELECTRA



La dernière création de Rieger  
La última creación de Rieger

## Una bella mano...

Es un precioso adorno para la mujer, pero para que luzca, debe cuidarla con atención, para tener las uñas siempre bien brillantes y de su color rosado. Hay que usar solamente la CREMA AUBA. El esmalte que produce la Crema-Aura es natural.

Adoptado por el Mundo Elegante de todos los países. Se encuentra en la Sateria LONDRES Y PARIS y en la BOTICA CENTRAL.

LA GRAN NOVEDAD \* TODO ESPECIAL EN EL HOTEL SAN JOSE almuerzos y comidas mejores que nunca cocina de todos los estilos.

INMEJORABLE SERVICIO CUARTOS ELEGANTEMENTE AMUEBLADOS SE ADMITEN PENSIONISTAS CENAS ESPECIALES TODAS LAS NOCHES

JOHN E. GUILLIES Administrador.

Restaurant de la Pensión Francesa  
¡The best meals un the country!  
A los gastrónomos

¿Quiéren Uds. hacer un almuerzo suculento? • ¿Bustan de una comida sabrosísima? Todo esto encontrarán en la PENSION FRANCESA

Se reciben órdenes para banquetes, comidas de lujo, etc. ... de 6 sin cuarto

DIRECCION: Altos de la Lotería (Detrás de la Catedral) ON PARLE FRANCAIS ENGLISH SPOKEN

LEON SALINAS GUERRERO MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales a todas horas, frente a la zapatería París y cerca Mr. Márquez, Cónsul Americano.—PUNTAARENAS.

FRANCIS - AMERICAN FOOD COMPANY Jersey, City, N. J.

SOPAS y CARNES EN LATAS DE SUPERIOR CALIDAD PLUM PUDDING Agente en Costa Rica: RUBEN CASTRO BEECHE

Quedará Contiguo a la del Ldo. Francisco Aguilar Barrantero

# Semillas

La mejor clase de semillas para hortaliza y jardin, asi como de pastos finos la venden los Señores

**J.M. Torbhorn & Co., de New York**  
Provedores de la Sociedad Nacional de Agricultura  
Para catálogos, muestras y precios dirigirse a los AGENTES.

¿Quiere Ud. probar las mejores galletas inglesas? Pida las de

**CARR Y Co. Ltd.**

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Via", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

**Otard Dupuy** PIDA USTED EL FAMOSO COGNAC

No tiene rival por su calidad y precio  
Se vende en todas partes

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos **BRENES & COMPAÑIA**

## AMBOS MUNDOS

### PAGES HERMANOS

Cigarrillos exquisitos  
**FLOR DE MURIAS**

### Gran oportunidad

para las personas que quieran construir casas en lugares higiénicos como es la finca que don Sixto Trueta II acaba de abrir en calles al Sur de la finca de don Manuel Coronado y al Este con calle real para San Juan de San José y al Oeste con calle de la Penitenciaría frente a la finca de don Gabriel Coronado.  
Se vende en condiciones muy cómodas y con aguas propias del mismo terreno. 4-1 m.



Supresión de las inyecciones.  
Tratamiento el más fácil y el más discreto.

Exigir la firma: *Midy* sobre el rótulo.

### Relojería Suiza

DE A. CHAPATTEJ  
—Llegaron preciosas joyas para regalos.  
—Las hay de oro, plata y enchapadas, alhajas con finísimas piedras.  
—Todo a precios de competencia.

### CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada capsula lleva el nombre (MIDY) Desconfiar de las Falsificaciones. Cada capsula lleva el nombre (MIDY)

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

### LA BARCELONA

DE ANTONIO MONTEALEGRE  
Gran surtido de licores extranjeros importación y Abarrotes Directa  
Surtido copioso en los artículos por los precios de las mejores casas de CACHIS se atiende todo pedido por separado que sea.  
SAN JOSE

### VINO DE PEPTONA

CHAPOTEAU Peptona adaptada por el Instituto Pasteur.  
**FORTIFICANTE RECONSTITUYENTE**  
Especialmente RECOMENDADO A LOS CONVALESCIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS  
PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.



### PARFUM CAMIA



V. RIGAUD · PARIS  
En todas las buenas Perfumerías.

### GURIGON

Reconocido en el mundo entero como el mejor remedio en la Gonorrea. Cura infalible y rápida. Depósito General: BOTICA ORIENTAL

### Sombrereria Universal

de Roberto Maroto  
Sombreros de paja, paja, feltro, bombines de los mejores estilos  
Especialidad en la confección de toda clase de sombreros  
Precios los más reducidos.  
Cumplimiento en los órdenes.  
25 varas al Norte del Correo

### VINO y JARABE DE DUSART

al Lactofosfato de Cal  
EL JARABE DE DUSART se prescribe a las nodrizas durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se receta en la Anemia, colores palidos de las jóvenes, y a las madres durante el embarazo.  
PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.



### Fábrica de Chocolates LA PRIMERA

Ofrece al publico, de esta fecha en adelante, y sobre todo a mi gran clientela, buen Cacao a € 40-00 el quintal.  
OCASION!—Por no ser de mis negocios, vendo 10 quintales de tabaco de Central.  
Guadalupe—J. RODRIGUEZ M.

### Compañía Marítima Costarricense

Las personas que deseen integrar como accionistas de esta Compañía, pueden entenderse con el señor CALIXTO MAS S., en la Panadería LA CANDEAL, desde esta fecha en adelante, durante las horas en que los BANCOS estén abiertos.—Junio 30 de 1911.  
19—alt.

Dr. F. E. FONSECA GUTIERREZ  
ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Despacho: en la Botica de Comercio  
**DOCTOR ARRA**  
Médico Oculista  
Despacha todos los días con el 19 a. m. de 4 a 5 p. m. en su casa de habitación, en los 10 al m. la Botica de París, esquina opuesta a LA CA BARRA.

### MAQUINAS de COSER

# NEW HOME

La más barata La más sencilla  
La más silenciosa  
W. Steinvorh Hno.

MANUEL DIEGUEZ y PEDRO P. AMAYA  
Oficina forense y Notaria, frente a la Nueva Botica de don Mariano Jiménez.

### BASIGO & ALVARADO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES  
Han recibido y venden (MEZCLILLA NELSON, ZARAZA y MANTAS AMERICANAS) SARDINAS CARRERO OMENTO ALLEN, COGNAC BIRQUIT, WHISKY CANADIENSE y EL AFAMADO PAPEL PARA CIGARRILLOS MARGA «SERRA» NO.

### Nerviosidad cura el Sedativo Amnésico ideal Borynyal

De venta en todas las Farmacias

### Ver y creer

Exija de su zapatero la mejor calidad de materiales y no se deje sorprender por la excusa de que «dará no se importa» nada.  
La Sucursal de ANTONIO CARBONEN en almacén de materiales tiene el mejor surtido de CUEROS y CUILLAS para zapatero, especialmente botón de todas clases, principiando por el BETUN CROMAL que da un brillo como el charol y mantiene el cuero fuerte a precios sumamente bajos por mayor y menor. **NO COMPRE ANTES DE VISITAR ESTABLECIMIENTO**

### Menardo Reyes Quirós

Agrónomo de la ex-Universidad de Santo Tomás y miembro de la Facultad de Ingeniería de la República.  
Despacha en la Oficina de la Facultad, Arcadas frente al Teatro Nacional, de 7 a 10 a. m. y de 12 a 5 p. m.  
San José, Agosto, de 1911.  
10-1 m.

# La Alhambra

## PAGES CO

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI  
Cemento de los más acreditados marcas  
Surtido renovado en abarrotes, géneros y licores  
Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sombreros de llama, que vendemos a 6 colones docena en fardo cerrado

### Si quiere Vender sus giros por Café, hable con GERARDO ECHEVERRIA.

Fronte al Teatro Variedades

# GOMIS & BANCHS



tienen establecida en la casa del "Balcón de Europa", Avenida Central, Este, la gran fábrica de toda clase de muebles

## La Artística

que es sin disputa la mejor del país, movida por fuerza eléctrica.

Ebanistería, Tornería  
Puertas y ventanas

GOMIS & BANCHS han sabido demostrar que la fabricación de muebles es un arte exquisito y delicado.  
APARTADO número 2

# CERVECERIA TRAUBE

## Gran Fábrica de Cerveza Hielo y Aguas Gaseosas

LA MAS GRANDE y LA MAS ANTIGUA DEL PAIS  
Capacidad de la Cervecería: 30.000 hectolitros por año  
Producción de las máquinas refrigeradoras 30 tdas. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Oligenta, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia, Extractos de las mejores fabricaciones alemanas y americanas. Agua potable oxigenada por el Laboratorio Químico de esta Fábrica.  
Todas las botellas se esterilizan antes de envasarla con nulo de máquinas especiales instaladas en la casa. Para la esterilización de las cervezas en botellas, cuenta la Fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos, que funciona en LA PAIS. En la fabricación de las cervezas empleamos en primer lugar el agua filtrada, para lo cual disponemos de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de ningún otro método ni de ningún químico para la refrigeración del agua.  
Los refrescos de TRAUBE son las maravillas del país.

La cerveza TRAUBE en sin disputa la mejor y más sana.  
Invítamos al público a que visite esta fábrica





# Gabinete Eléctrico Dental del Doctor Marichal

METALUJOS

MODERNOS



Todos las operaciones por procedimiento eléctrico. Extracciones absolutamente sin dolor. Trabajos en oro, puentes y coronas. Destintación del instrumental después de usados. OFICINA: frente al Hotel Novoa, 50 varas de la Esquina Sureste del Parque Central.

## ECOS, NOTAS Y NOTICIAS

### Por telégrafo.--De nuestros Corresponsales

#### Está grave en el Hospital

Limón, 20

Se atiende en el Hospital al dependiente de la cafetería donde ocurrió el último incendio.

En el momento del único el muchacho, todo nervioso y asustado, se arrojó sobre el aparato de gasolina, que produjo el incendio y que ardía en esos momentos, con el fin de contener el fuego; este acto de arrojo causó al dependiente graves quemaduras.

#### Otra joven desesperada que apura un veneno

Limón, 20

Otra infeliz mujer requirió anoche al veneno como único remedio para curar los males de su vida.

Felicitas Nova, se llama; era joven y buena.

Alana la atención el número de suicidios que ocurren aquí.—C.

#### Valada y resultados

Heredia, 21

Sumamente concurrida estuvo la valada de anoche a beneficio de la Sociedad de San Vicente de Paúl.

El resultado pecuniario de la misma ha superado á los esfuerzos de sus organizadores.—C.

#### Propaganda política

País, 21

Estuvo por aquí en propaganda política un señor, hermano de un secretode muy conocido en España.

Esto ha llamado mucha atención por estos lugares y los comentarios huelgan.

#### Se le dará un almuerzo

Siquirres, 21

Como la prensa ha anunciado una próxima visita del Presidente de la República á Limón, varios caballeros de ésta proyectan obsequiar aquí con un almuerzo al Jefe de la Nación á su paso para aquel puerto.—C.

#### Una buena compra

Esparta, 21

Los Figueras compraron á los Bonnefil una línea de «La Unita», línea del Pacífico, á las Salinas, línea también de aquellos señores, por la suma de 40 mil y pico de colones. Estas dos líneas unidas forman la más grande de todo el litoral del Pacífico.—C.

#### Ultimas informaciones de la revolución en Venezuela

Limón, 20

Avisan de Colón que está en buen pie la revolución en Venezuela.

Que el General Tellería avanza sin obstáculos.

Que patriotas venezolanos se han echado por el mundo con el intento de crear una liga internacional anti-yankes.

Hay ya constituidos comités en París, en México, donde están los doctores Lanes y Betancourt; en Puerto España, Curacao, Colombia, Ecuador, Chile y otras repúblicas del Sur.—C.

## ¡MUEBLES! ¡MUEBLES!

De toda clase se compran en los altos de "La Competencia", al Este del Mercado.

### Todo el pueblo está contento y satisfecho con los servicios del señor telegrafista

San Rafael de Cartago, 21

Ruégole publicar este: «El comercio y los principales vecinos del barrio de San Rafael protestan unánimemente de las falsas noticias que publica «El Noticiero» 2747 del 17 de agosto contra don José Luis Sancho, telegrafista del lugar y han elevado un memorial al señor Director General del ramo que dice: «San Rafael de Cartago, 19 de agosto de 1911.—Sr. Director General de Correos y Telégrafos. «Muy señor mío.—

Los infrascriptos vecinos de San Rafael de Cartago, con respeto exponemos á usted que los malos informes que aparecen en «El Noticiero» número 2747 del 17 de agosto en las «Notas de San Rafael» contra el telegrafista del lugar, son falsos y calumniosos.

El joven Sancho es un empleado muy cumplido, atreynándose las simpatías del barrio por su buen trato y conienzudo desempeño de su cargo.

Manifestamos al señor Director que todos estamos contentos con nuestro telegrafista, y deploramos que una persona que no es del barrio y que vive aquí temporalmente, se ponga de ridículo ofendiendo á empleados cumplidos como el señor Sancho.

El señor Director muy atentos señores: Antonio M. Rojas G., Cura de la Parroquia; el Agente Principal de Policía, Juan Rivera; Pablo de J. Rojas, Jesús Grandados Q., á ruego de Joaquín Pacheco; Jesús Grandados Q. Alejandro Alvarez, Federico Guillén, Dolores Ramírez, Avelino Solano, Isaias Rivera, Eustaquio Gómez, Luis Solano, Víctor González, Adolfo Grandados, Emilliano Rodríguez, Juan Vega M., Benjamín Guillén, José Cordero V., José Vega, Tobia y Alvarez; Rogado de Federico Segura, Benjamín Guillén; Víctor Guillén, Julio Quirós, Alberto Cairo, Julio Serrán, no. A ruego de Mauro Gómez Cassola, José Poveda S.; Primitivo Cordero, Nicomedes Rodríguez M., José Poveda S., Jaime Zeledón, Mauro Mejía.

### Felicitación muy merecida al amigo Herrera

Escasón, 21

Nuestras sinceras y calurosas felicitaciones á nuestro amigo don Benjamín Herrera, por el brillante examen rendido para optar al certificado superior como profesor de Enseñanza Primaria.

Se nos informa que la nota obtenida fué suceso, equivalente á muy bueno. No podía ser de otra manera, pues cuando rindió examen para obtener el certificado elemental fué uno de los pocos maestros que obtuvieron más alto promedio de los que se presentaron.

El Médico del Pueblo, doctor don Miguel Doblés, nos abandona, y fijará su residencia en Heredia, cosa que sentimos porque con su actividad y filantropía se captó el aprecio de muchos vecinos.—C.

## AVISOS DE OCASION

**E**N el barrio Ojota se alquila la casa en que habitó don José Pablo Rodríguez con su familia. Las cosas de grande, segura y con todos los confortes para familia numerosa. Se vende por cataluña y coque en el gran patio.—MÁSUEL VÉIGA. 10-11 v.

**V**ENDO ó alquilo barata una casa grande, rodeada, en San Francisco de Asís, cerca á un kilómetro. Edificio nuevo que muy bajo precio usa espaldas para dempuar terrenos baldíos. Entroñados con Mariano Johansson, Catedral Norte de la Aguada. 12-15 v.

**V**ENDO un terreno en San Rafael como de 10 manzanas, terreno casa de habitación y una manzana de café, para ser sembrado, situado á unos 40 varas de la Estación. Referencias con Eduardo Jiménez, Chicaco en el Hotel de Oro. 7-15 v.

**S**E ALQUILA la manifiesta casa que perteneció don Mercedes de Venegas, situada de veintidós varas de la Iglesia de San Francisco de Mata Redonda. AHI mismo informará su dueño. 7-15 v.

**O**PORTUNIDAD.—Se venden baratas dos piezas de baratas casa Miller, una manifiesta y la otra New Home, una de escribir, manifiesta y la otra se alquila una casa sencilla, cerca timbales el 220 varas al oeste de las manifiestas. Manifiesta. Para su requerimiento en el establecimiento «Las Flores» 109 varas del Mercado Manifiesta en Paso de la Yaca. 4-15 v.

**G**anga á los dueños de aserradero.—Vendo por no poderlo atender por mi quebrantada salud, un aserradero con sus maquinarias, sus herramientas y sus edificios, en San Mateo y Cambalache. El terreno donde están se vende por el ferrocarril. Correspondencia á Orindin.—Jesús Martí. 1.

**SENOS**  
Desarrolladas, Resonantes, Hormonadas, Fertilizadas con las **Píluas Orientales** el mejor remedio que se conoce para asegurar el desarrollo y la duración del período menstrual por las irregularidades mensuales.

R. HATTE, FARM.  
5, PASADU VENEZOLAS, PARÍS.  
FRANCO EN INFORMACIONES EN FOLIO 9/33  
LA SAN JOSÉ: HERRERA 4 1111111.

### Panadería "La Soledad"

Aseo escrupulosos en la elaboración. Los precios más bajos de todo el país. Solamente se consume harina **Galito**.

Teléfono 236  
3 alt PRUDENCIO ODDO

### TOME USED EXTRA Y PILSENER DE LA VICTORIA

### Ganicería "El Capricho" DE - Augusto Colombari

El nuevo propietario don Augusto Colombari, seguirá atendiendo carne del famoso ganado de don Alberto González Soto, ofreciendo además carne fresca de ternero y cordero todos los días. El señor Colombari, seguirá atendiendo á su numerosa clientela de la misma manera que el señor Hertolli.

Los sábados habrá carne de certero de la finca de don Leonidas Paralta. 5-1 m.

Buena para los niños

**La Lámpara Tantal**  
25, 32 y 50 candelas  
aguenta las sacudidas más fuertes á que se quiera someter. Es la única que pueden usar en los buques de guerra. Todo esto prueba que entre las lámparas DE FILAMENTO METÁLICO es la más resistente que hasta hoy se ha podido fabricar.—También es la más barata.

Importadores privilegiados  
**KOBERG & ECHANDI**  
Esquina del Banco Anglo

**MARCUS MASON & CO.**  
NEW YORK Y BOSTON  
IMPORTANTE para los CAFETALEROS y productores de ARROZ, AZÚCAR, CACAO, ETC.  
Habiendo ensanchado considerablemente nuestros Talleres y habiendo organizado debidamente nuestro Departamento de Exportación, tenemos el gusto de avisar á nuestra antigua clientela de Costa Rica, y en general á todos los productores de CAFE, CACAO, AZÚCAR, y ARROZ, que estamos en condiciones de competir muy favorablemente con cualquier maquinaria de otras marcas ofrecidas en esta República.

Con el mayor gusto daremos precios, estimaciones y presupuestos para cualquier clase de instalación agrícola, plantas hidro-eléctricas, ingenios para azúcar, molinos para puentes, ferrocarriles, etc., etc., con condiciones de pago y cualquier otra información los señores **LYON HNOS. & Co.**, nuestros Agentes.-Apoderados en Costa Rica, darán con mucho gusto á Ud. cuantos informes les sean pedidos.

**Marcus Mason & Co. Lyon Hnos & Co.**

## IMPORTANTE

Hasta segundo aviso los precios de nuestro **AZÚCAR** de **FAMILIA** de la acreditada marca «Federico Tinoco» serán los siguientes:

Azúcar de 1<sup>a</sup> á 14-00 el quintal neto  
> 2<sup>a</sup> >> 12-00 >>>  
> 3<sup>a</sup> >> 10-00 >>>

5 o/o de descuento sobre órdenes de 10 quintales arriba.

NOTA: Avisamos á nuestra cliente la que las órdenes de azúcar que tengan á bien confirmarnos quedan sujetas á las fluctuaciones del mercado y el precio será el corriente del día del despacho de la orden.

**LINDO BROTHERS**  
W. STEINWORTH HNOS., AGENTES

**FINCA EN VENTA A MEDIA HORA DE SAN JOSÉ FERROCARRIL AL FRENTE**

Vendo una finca de 40 manzanas: 28 de café, 12 de potrero, máquina para beneficiar café, molinos para hacer hielo y casa de habitación. La cosecha de este año está estimada en 300 fanegas; el hielo produce hoy 15000 dólares libres y puede llegar á producir el doble; el ferrocarril á Alajuela pasa al frente; el del Pacífico queda á un cuarto de hora. No necesita todo el valor al contado. Para precio y condiciones envíenles con el Licdo. don Manuel Sáenz Cordero, en San José, ó con el dueño en San Antonio de Belén. 15-5 v. Dr. GODINEZ

## Camas y curas

de latón color de oro, y de hierro con colchones de resorte, varios estilos, baratos y de fantasía

**FERRERIA MACAYA & Cia.**  
ESQUINA DIAGONAL & ROBERT

**NESTLÉ**

Buena para los adultos

**LA MEJOR LECHE CONDENSADA**